**InnovaGoods®**

User's Manual

## ENGLISH

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Power: 1000 W
- Voltage: AC 220-240 V
- Frequency: 50 Hz

**INCLUDED ACCESSORIES**

- Steam attachment
- Lint remover attachment
- Attachment for fabric
- Creaser attachment for trousers
- Measuring cup

**INSTRUCTIONS**

1. Fill the measuring cup up to the maximum level indicated.
2. Open the valve and pour the water in the tank.
3. Select the attachment of your choice and install it on the unit's soleplate.
4. Plug Vertical Steam Iron InnovaGoods®. The power indicator light will turn on.
5. Wait until it turns off.
6. Press the steam button repeatedly. Make sure that no steam is released toward you or other people.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® releases steam jets. For steam jets, fully press the steam button and then release it.

**WARNINGS**

Let the unit cool down before filling the water tank. Only pour water in the tank. To increase the performance and the service life of the unit, use distilled water. Never use the unit to smooth or refresh clothes on the body. Avoid any contact with the skin, eyes, hair and face. Clean mineral residues from the soleplate and the accessories with the help of the included small cleaning brush and a bit of water mixed with vinegar. The unit has been tested in the factory and is delivered in perfect condition. As a result, the presence of water is perfectly normal. Make sure that the voltage of the power source corresponds to that of the appliance. Unplug the appliance whenever you are not using it. Do not pull on the cable and ensure it does not tangle. Keep the cable away from hot and sharp surfaces. Before cleaning, make sure that appliance is disconnected from the power supply and has cooled completely. Clean with a damp cloth. Do not use abrasive products for cleaning. Do not immerse the appliance or cable in liquid. Do not handle it with wet hands Do not use near water or damp areas. Suitable for domestic use only. Use the device for its intended purpose only. Store the device in a dry, dust-free place. Do not leave the appliance unsupervised when it is turned on. This appliance is not a toy. Keep out of reach of children. Do not modify the appliance or any of its components. If the appliance, the cable or the pieces looked damaged or do not work correctly, do not use them or attempt to repair them; they should only be repaired by a qualified technician. This device is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by an adult responsible for their safety. This device is not household waste. Please follow the environmental regulations in place for its recycling

## FRANÇAIS

**DONNÉES TECHNIQUES**

- Puissance : 1000 W
- Tension : CA 220-240 V
- Fréquence : 50 Hz

**ACCESSOIRES INCLUS**

- Tête vapeur
- Tête antipeluche
- Tête à étoffe
- Pince à plis de pantalón
- Verre doseur

**INSTRUCTIONS**

1. Remplissez le verre doseur jusqu'au niveau maximal indiqué.
2. Ouvrez le clapet et versez l'eau dans le réservoir.
3. Sélectionnez l'accessoire de votre choix et insérez-le sur la semelle de l'appareil.
4. Branchez Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Le témoin de mise sous tension devrait s'allumer.
5. Attendez que le témoin de mise sous tension s'éteigne.
6. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vapeur. Assurez-vous de ne pas libérer de vapeur dans votre direction ou celle de toute autre personne.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® libère de la vapeur sous forme de jets. Pour libérer des jets de vapeur, appuyez complètement sur le bouton vapeur et relâchez-le.

**AVERTISSEMENTS**

Laissez l'appareil refroidir avant de re-remplir le réservoir d'eau. Ne pas verser d'autres liquides que de l'eau dans le réservoir. Pour augmenter le rendement et la durée de vie de l'appareil, utilisez de l'eau déminéralisée. Ne jamais utiliser l'appareil pour défroisser ou rafraîchir des vêtements portés à même le corps. Évitez tout type de contact avec la peau, les yeux, les cheveux et le visage. Nettoyez les restes minéraux de la semelle et des accessoires à l'aide de la petite brosse de nettoyage fournie et d'un peau d'eau mélangée à du vinaigre. L'appareil a été testé en usine et vous est livré neuf. La présence d'eau résiduelle est tout à fait normale. Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation correspond à celle de l'appareil. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas Ne tirez pas sur le câble d'alimentation et assurez-vous qu'il ne s'emmêle pas. Éloignez le câble d'alimentation de possibles sources de chaleur ou de surfaces coupantes. Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise électrique et a complètement refroidi. Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon propre légèrement humidifié. N'utilisez pas de produits abrasifs Ne pas plonger l'appareil ou le cordon dans des liquides. Ne le touchez pas non plus avec les mains mouillées. Ne l'utilisez pas près de l'eau ou dans des zones humides. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Stockez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussière. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Cet appareil n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de portée des enfants. Ne pas modifier l'appareil ou l'un de ses composants. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci présente des pièces endommagées ou ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas non plus de les réparer vous-même. Contactez un technicien qualifié. Cet appareil ne convient pas aux enfants ou personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, à moins que ceux-ci soient surveillés par un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet domestique. Veuillez le recycler en suivant la réglementation locale en vigueur.

## ESPAÑOL

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- Potencia: 1000 W
- Tensión: CA 220-240 V
- Frecuencia: 50 Hz

**ACCESORIOS INCLUIDOS**

- Cabezal de vapor
- Cabezal quitapelusas
- Cabezal para tejidos
- Pinza para la raya del pantalón
- Vaso medidor

**INSTRUCCIONES**

1. Llene el vaso medidor hasta el nivel máximo indicado.
2. Abra la válvula y vierta el agua en el depósito.
3. Seleccione el accesorio de su elección e instálelo sobre la suela del aparato.
4. Enchufe Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Se encenderá el indicador luminoso de encendido.
5. Espere a que se apague.
6. Apriete varias veces el botón de vapor. Asegúrese de no liberar vapor hacia usted u otras personas.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® libera vapor en forma de chorro.Para obtener chorros de vapor, apriete el botón de vapor hasta el fondo y suéltelo a continuación.

**ADVERTENCIAS**

Deje que se enfríe el aparato antes de rellenar el depósito de agua. Vierta únicamente agua en el depósito. Para aumentar el rendimiento y la vida útil del aparato, utilice agua destilada. No utilice nunca el aparato para alisar o airear la ropa sobre el cuerpo. Evite toda clase de contacto con la piel, los ojos, el pelo y el rostro. Limpie los restos minerales de la suela y de los accesorios con ayuda del cepillo de limpieza pequeño incluido y un poco de agua con vinagre. El aparato viene testado de fábrica y se entrega nuevo. Por ello, es totalmente normal la presencia de agua. Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación se corresponde con la del aparato. Desenchufe el aparato siempre que no lo esté utilizando. No tire del cable y asegúrese de que no se enrolla. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o cortantes. Antes de limpiarlo, compruebe que el aparato está desconectado de la corriente eléctrica y se ha enfriado completamente. Límpielo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. No sumerja el aparato ni el cable en líquidos. No lo manipule con las manos mojadas. No lo utilice cerca de ninguna fuente de agua o en lugares húmedos. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido. Este aparato no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No modifique el aparato ni ninguno de sus componentes. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionaran correctamente, no los utilice ni intente reparar. Solo un técnico cualificado debe hacerlo. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje.

## DEUTSCH

**TECHNISCHE DATEN**

- Leistung: 1000 W
- Spannung: AC 220-240 V
- Frequenz: 50 Hz

**ZUBEHÖR**

- Dampfaufsatz
- Fusselaufsatz
- Textilaufsatz
- Klemme zum Hosenbügeln
- Messbecher

**ANWEISUNGEN**

1. Messbecher bis zum Maximum füllen.
2. Ventil öffnen und Wasser in den Wasserbehälter füllen.
3. Gewünschten Aufsatz auf die Gerätesohle aufsetzen.
4. Vertical Steam Iron InnovaGoods® an den Strom anschließen. Die Betriebsleuchte leuchtet auf.
5. Abwarten bis sie erlischt.
6. Mehrfach auf den Dampfknopf drücken. Sicherstellen, dass weder Sie noch andere Personen im Dampf stehen.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® gibt entweder stoßweise Dampf ab. Für Dampfstöße den Dampfknopf wiederholt bis zum Anschlag drücken.

**WARNUNG**

Vor dem Nachfüllen von Wasser Gerät abkühlen lassen. Wassertank ausschließlich mit Wasser befüllen. Zur Verlängerung der Nutzungsdauer des Geräts destilliertes Wasser verwenden. Gerät niemals für am Körper befindliche Kleidung verwenden. Jeglichen Kontakt mit Haut, Augen, Haar und Gesicht vermeiden. Mit der Bürste und etwas verdünntem Essig Mineralablagerungen von der Sohle und den Aufsätzen entfernen. Das Gerät wurde vor Verlassen der Fabrik geprüft und wird in einwandfreiem Zustand geliefert. Deswegen sind Wasserrückstände möglich. Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen bringen. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen oder Schnittflächen fern. Vor dem Reinigen sicherstellen, dass Smart Pressure Cooker vom Strom getrennt und vollständig abgekühlt ist. Tuch reinigen. Keine kratzenden Substanzen verwenden. Weder das Gerät noch das Kabel in Flüssigkeiten eintauchen. Nicht mit feuchten Händen berühren. Nicht in Umgebung einer Wasserquelle oder an feuchten Orten verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsicht Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort aufbewahren. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nehmen Sie das Gerät vom STromnetz, wenn Sie Teile auswechseln oder Wartungsarbeiten daran vornehmen wollen. Nehmen Sie an dem Gerät und seinen Bestandteilen keine Veränderungen vor. Dieses Gerät ist ohne Aufsicht eines für die Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen nicht für die Bedienung durch Kinder oder Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen geeignet. Nur für den Hausgebrauch geeignet. Ausgemusterte Geräte umweltfreundlich entsorgen.

## ITALIANO

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

- Potenza: 1000 W
- Tensione: 220-240 V AC
- Frequenza: 50 Hz

**ACCESSORI IN DOTAZIONE**

- Attacco per vapore
- Attacco per rimozione pelucchi
- Attacco per tessuto
- Pinza per riga nei pantaloni
- Bicchiere graduato

**ISTRUZIONI**

1. Riempire il misurino fino al livello massimo indicato.
2. Aprire la valvola e versare l'acqua nel serbatoio.
3. Selezionare l'accessorio desiderato e installarlo sul piastra dell'apparecchio.
4. Collegare Vertical Steam Iron InnovaGoods®. La spia di alimentazione si accende.
5. Attendere che si spenga.
6. Premere ripetutamente il pulsante del vapore. Assicurarsi che non esca vapore verso la persona che lo sta utilizzando o verso altre persone.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods®rilascia getti di vapore. Per ottenere getti di vapore, premere completamente il pulsante del vapore e quindi rilasciarlo.

**AVVERTENZE**

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riempire il serbatoio dell'acqua. Versare solo acqua nel serbatoio. Per aumentare le prestazioni e la durata dell'apparecchio utilizzare acqua distillata. Non usare mai l'apparecchio per lisciare o aerare i vestiti sul corpo. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi, i capelli e il viso. Pulire la piastra e gli accessori dai residui minerali con l'aiuto della piccola spazzola di pulizia inclusa e con un po' di acqua mista ad aceto. L'apparecchio è stato testato in fabbrica e viene fornito in condizioni perfette. Di conseguenza, la presenza di acqua è assolutamente normale. Assicurarsi che la fonte della tensione di alimentazione corrisponda con quella dell'apparecchio. Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente quando non lo si sta usando Non muovere l'apparecchio tirandolo per il cavo e accertarsi che non si arrotoli. Tenere il cavo lontano da superfici calde o taglienti. Prima di pulire, verificare che l'apparecchio sia completamente scollegato dalla corrente elettrica. Pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti abbarsivi per la sua pulizia. Non immergere l'apparecchio né i cavi in liquidi. Non toccarlo con le mani bagnate. Non utilizzarlo vicino all'acqua o in luoghi umidi. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali é stato proggettato Conserva lo strumento in un luogo asciutto e privo di polvere. Non lasciare il dispositivo incustodito se è in funzione. Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non apportare modifiche alla sega l'apparecchio ne ai suoi componenti. Non utilizzare né cercare di riparare l'apparecchio, qualche sua parte o il cavo se sembrano difettosi o non funzionano correttamente, ma rivolgersi a un tecnico qualificato. Questo dispositivo non è progettato per essere manipolato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, se non dietro supervisione di un adulto che sia responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme vigenti in materia ambientale per il suo riciclaggio.

## PORTUGUÊS

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

- Potência: 1000 W
- Tensão: AC 220-240 V
- Frequência: 50 Hz

**ACESSÓRIOS INCLUÍDOS**

- Acessório de vapor
- Acessório de remoção de cotão
- Acessório para tecido
- Acessório para vincar calças
- Copo de medidas

**INSTRUÇÕES**

1. Encha o copo de medidas até ao nível máximo indicado.
2. Abra a válvula e verta água para dentro do depósito.
3. Selecione o acessório que pretende e instale-o na base do aparelho.
4. Ligue Vertical Steam Iron InnovaGoods®à corrente. A luz indicadora vai acender-se.
5. Aguarde até que esta se desligue.
6. Prima o botão do vapor repetidamente. Certifique-se de não é libertado vapor na sua direção ou na direção de outras pessoas.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods®liberta jatos de vapor. Para obter jatos de vapor, prima o botão do vapor até ao fundo e depois solte-o.

**PRECAUÇÕES**

Deixe o aparelho arrefecer antes de encher o depósito de água. Deite apenas água no depósito. Para aumentar o desempenho e a vida útil do aparelho, utilize água destilada. Nunca utilize o aparelho para alisar ou refrescar roupas diretamente sobre o corpo. Evite qualquer contacto com a pele, olhos, cabelo e face. Limpe os resíduos minerais da base do ferro e dos acessórios com a ajuda de uma escova de limpeza pequena incluída e com um pouco de água misturada com vinagre. O aparelho foi testado na fábrica e é entregue em perfeitas condições. Assim, a presença de água é perfeitamente normal. Assegure-se de que a tensao da fonte de alimentaçao corresponde com a do aparelho. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a utilizá-lo Não estique o cabo e certifique-se de que ele não se enrole. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes ou cortantes. Antes de limpar, certifique-se de que o aparelho está desligado da fonte de alimentação e esfriou-se completamente. Limpe-o com um pano levemente umedecido. Não utilize produtos abrasivos para a sua limpeza. Não salpique nem submerja o aparelho ou o cabo em líquidos. Não o utilize com as mãos molhadas Não utilize o aparelho perto de fontes de água ou em locais úmidos. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Utilize o aparelho somente nas funções para as quais ele foi concebido. Guarde em um local seco e livre de poeira. Não deixe o aparelho sem supervisão, enquanto o mesmo estiver ligado. Este aparelho não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças. Não modifique o aparelho ou qualquer de seus componentes Se o aparelho, as peças ou o cabo estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, não os utilize nem tente consertá-los, apenas um técnico qualificado deverá fazê-lo. Este dispositivo não foi concebido para a manipulação de crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas ou somente se elas estiverem sob a supervisão de um adulto responsável por sua segurança. Este aparelho não é um resíduo doméstico. Siga a legislação ambiental vigente para a sua reciclagem.

## NEDERLANDS

**TECHNISCHE KENMERKEN**

- Vermogen: 1000 W
- Spanning: CA 220-240 V
- Frequentie: 50 Hz

**MEEGELEVERDE ACCESSOIRES**

- Stoomonderdeel
- Pluisroller-onderdeel
- Onderdeel voor stof
- Vouwonderdeel voor broeken
- Maatbeker

**INSTRUCTIES**

1. Vul de maatbeker tot het aangegeven maximale niveau.
2. Open de klep en giet het water in het reservoir.
3. Kies het gewenste onderdeel en installeer het op de bodemplaat van de unit.
4. Steek de stekker van Vertical Steam Iron InnovaGoods® in het stopcontact. Het indicatielichtje zal gaan branden.
5. Wacht tot het licht uitgaat.
6. Druk een paar keer op de stoomknop. Zorg ervoor dat er geen stoom op jezelf of andere mensen wordt geblazen.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® stoot stoomjets. stoomknop zet. Voor stoomjets, druk je de stoomknop helemaal in en laat je hem weer los.

**WAARSCHUWINGEN**

Laat de unit volledig afkoelen voordat je het waterreservoir vult. Giet alleen water in het reservoir. Om de doeltreffendheid en de levensduur van het toestel te vergroten, kan je gedistilleerd water gebruiken. Gebruik het toestel nooit om de kleding die je draagt glad te stomen of te verfrissen. Vermijd contact met de huid, ogen, het haar en het gezicht. Reinig de minimale residu's op de bodemplaat en de accessoires met de kleine reinigingsborstel en een beetje water gemengd met azijn. De unit is getest in de fabriek en wordt in perfecte staat geleverd. Hierdoor kan er water aanwezig zijn, dit is perfect normaal. Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met het apparaat. Haal het apparaat uit het stopcontact als u het niet gebruikt. Niets aan het snoer verbinden en zorg ervoor dat het niet gaat rollen. Houd het snoer uit de buurt van hete of scherpe oppervlakken. Controleer of het apparaat niet meer van stroom wordt voorzien en volledig is afgekoeld voordat u begint met schoonmaken. Producten afnemen met een licht vochtige doek. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Dompel het apparaat of het snoer niet in vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Niet gebruiken in de buurt van elke bron van water of in vochtige omgevingen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen waar het voor beoogd is. Bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plaats. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het oplaad. Dit apparaat is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen bewaren. Verander het apparaat of de onderdelen niet. Apparatuur, onderdelen of kabels die defect of niet goed functioneren, niet gebruiken of proberen te repareren. Alleen een gekwalificeerde technicus zou dit moeten doen. Dit apparaat is niet ontworpen om te gebruiken door kinderen of mensen met een lichamelijke of geestelijke beperkt, met uitzondering van mogelijkheden die worden begeleid door een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Dit product is geen huishoudelijk afval, volg milieuvoorschriften voor recycling.

## POLSKI

**DANE TECHNICZNE**

- Moc: 1000 W
- Napięcie: CA 220-240 V
- Częstotliwość: 50 Hz

**AKCESORIA W ZESTAWIE**

- Końcówka na parę
- Końcówka do usuwania zmechaceń
- Końcówka do tkanin
- Klamra do spodni
- Miarka

**INSTRUKCJA**

1. Napełnij miarkę do najwyższego poziomu.
2. Otwórz zawór i wlej wodę do zbiornika.
3. Wybierz odpowiednią końcówkę i zamocuj do żelazka.
4. Podłącz Vertical Steam Iron InnovaGoods® do źródła zasilania. Zapali się lampka kontrolna.
5. Odczekaj aż lampka zgaśnie.
6. Przyciśnij kilkakrotnie przycisk uwalniania pary. Upewnij się, że strumień pary nie jest skierowany w Twoim kierunku lub w kierunku innych osób.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® uwalnia strumienie pary. W celu otrzymania strumienia pary, przyciśnij przycisk całkowicie i uwolnij.

**OSTRZEŻENIA**

Zawsze odczekaj aż żelazko ostygnie, zanim napełnisz zbiornik wodą. Używaj tylko bieżącej wody. W celu zwiększenia trwałości i okresu żywotności urządzenia, używaj wody destylowanej. Nigdy nie używaj żelazka do prasowania lub wygładzania ubrań na ciele. Unikaj kontaktu ze skórą, oczami, włosami i twarzą. Oczyść ew. pozostałości mineralne z podstawy i akcesoriów za pomocą załączonej małej szczoteczki oraz wody wymieszanej z octem. Aparat był testowany w fabryce i zostaje dostarczony w stanie idealnym. Z uwagi na przeprowadzone testy w zbiorniku żelazka może znajdować się odrobina wody. Upewnij się, że napięcie zasilania jest odpowiednie dla urządzenia. Odłącz aparat każdorazowo, gdy nie jest używany. Nie ciągnij za przewód i upewnij się, że się nie zwija. Trzymaj przewód z dala od gorących lub ostrych powierzchni. Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że aparat jest odłączony od zasilania i całkowicie ostygł. Przecieraj wilgotną ściereczką. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu w cieczach. Nie dotykać mokrymi rękami. Nie używaj w pobliżu źródła wody lub wilgotnych miejsc. Wyłącznie do użytku domowego. Używaj aparat wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Przechowuj urządzenie w suchym i wolnym od kurzu miejscu. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone. Ten aparat nie jest zabawką. Przechowywać z dala od dzieci. Nie należy modyfikować aparatu ani jego komponentów. Jeżeli urządzenie, jego części lub przewód zostaną uszkodzone lub nie działają prawidłowo, nie używaj ich ani nie próbuj naprawiać. Tylko wykwalifikowany pracownik powinien to zrobić. To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba, że są nadzorowane przez dorosłych, odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Ten produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego, przestrzegaj istniejące przepisy o ochronie środowiska w celu recyklingu.

## MAGYAR

**MŰSZAKI LEÍRÁS**

- Teljesítmény: 1000 W
- Feszültség: CA 220-240 V
- Frekvencia: 50 Hz

**TARTOZÉK KIEGÉSZÍTŐK**

- Gőzölő funkció
- Szösszeltávolító kiegészítő
- Kiegészítő tartozék szövethez
- Élhajtó nadrágokhoz
- Mérőedény

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

1. Töltse fel a mérőedényt a jelzett maximális szintig.
2. Nyissa ki a szelepet, és öntsön vizet a tartályba.
3. Válassza ki a kívánt tartozékot és helyezze fel az egység talpára.
4. Csatlakoztassa a Vertical Steam Iron InnovaGoods®-t az áramforráshoz. A jelzőfény bekapcsol.
5. Várjon, amíg kikapcsol.
6. Nyomja meg többször a gőz gombot. Győződjön meg róla, hogy nem távozik gőz Ön, illetve más emberek felé.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® folyamatos gőzt szabadít fel a gőz. Alkalmankénti gőzöléshez nyomja meg teljesen a gőzgombot, majd engedje fel.

**FIGYELMEZTETÉSEK**

A víztartály feltöltése előtt hagyja lehűlni a készüléket. Csak vizet öntsön a tartályba. A készülék teljesítményének és élettartamának növeléséhez használjon desztillált vizet. Soha ne használja a készüléket a ruhák simítására, vagy frissítésére a testen. Kerülje a bőrrel, a szemmel, szőrrel és az arcával való érintkezést. Tisztítsa le az ásványi maradványokat a vasaló talpáról és a tartozékokról a mellékelt kis tisztítókefével és egy kevés ecettel elkevert vízzel. A készüléket gyárilag tesztelték és tökéletes állapotban szállították. Ennek eredményeként a víz jelenléte tökéletesen normális. Győződjön meg róla, hogy az áramforrás feszültsége megfelelő a készülékhez. Húzza ki a készüléket, amikor nem használja. Ne húzza meg a kábelt, és győződjön meg róla, hogy nem csavarodott meg. Tartsa távol a kábelt forró felületektől vagy éles tárgyaktól. A tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról és lehült teljesen. Nedves ronggyal tisztítsa. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Ne mártsa a készüléket vagy a vezetéket folyadékba. Ne használja nedves kézzel. Na használja vízforrás mellett, vagy nedves környezetben. Otthoni használatra alkalmas. Haználja rendeltetésszerűen a készüléket. Tartsa a készüléket száraz, pormentes helyen. Ne hagyja a bekapcsolt készüléket őrizetlenül. Ez a készülék nem játékszer, tartsa távol a gyermekektől. Ne módosítsa a készüléket, vagy bármely összetevőjét. Ha a készülék, a kábel, vagy az alkatrészek hibásnak tűnnek, vagy nem működnek megfelelően, ne használja vagy próbálja megjavítani azokat. Csak képzett műszerész végezheti a javítást. Ezt a készüléket gyermekek, vagy korlátozott testi vagy pszichés képességűek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják, aki vigyáz épségükre. Ez a termék nem háztartási hulladék, újrahasznosításnál kövesse a környezetvédelmi előírásokat.

## ROMÂNĂ

**CARACTERISTICI TEHNICE**

- Putere: 1000 W
- Tensiune: CA 220-240 V
- Frecvență: 50 Hz

**ACCESORII INCLUSE**

- Capăt pentru abur
- Capăt pentru îndepărtarea scamelor
- Capăt pentru țesături
- Cleşte pentru dunga pantalonului
- Pahar gradat

**INSTRUCȚIUNI**

1. Umpleți paharul gradat până la nivelul maxim indicat.
2. Deschideți valva și vărsați apa în rezervor.
3. Selectați accesoriul dorit și instalați-l pe talpa aparatului.
4. Conectați Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Se va aprinde indicatorul luminos de pornire.
5. Așteptați să se oprească.
6. Apăsați de mai multe ori butonul de abur. Asigurați-vă să nu evacueze abur spre dvs. sau alte persoane.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® evacuează abur în formă de jet. Pentru a obține jeturi de abur, apăsați butonul pentru abur până la capăt și apoi, eliberați-l.

**AVERTISMENTE**

Lăsați să se răcească aparatul înainte de a umple rezervorul cu apă. Vărsați numai apă în rezervor. Pentru a crește randamentul și viața utilă a aparatului, folosiți apă distilată. Nu folosiți niciodată aparatul pentru a netezi sau împrospăta hainele atunci când le purtați. Evitați orice gen de contact cu pielea, ochii, părul și fața. Curățați reziduurile minerale de pe talpă și accesorii cu ajutorul periuței de curățare inclusă și cu puțină apă cu oțet. Aparatul vine testat din fabrică și se livrează nou. De aceea, prezența apei este absolut normală. Asigurați-vă că voltajul sursei de alimentare corespunde cu cel al aparatului. Deconectați aparatul de la priză întotdeauna când nu îl folosiți. Nu trageți de cablu și asigurați-vă că nu se încurcă. Păstrați cablul departe de suprafețe fierbinți sau ascuțite. Înainte de a-l curăța, verificați dacă aparatul este deconectat de la priză și dacă s-a răcit complet. Curățați-l cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Nu introduceți aparatul sau cablul în lichide. Nu îl manipulați cu mâinile ude. Nu-l folosiți în apropierea une surse de apă sau într-un loc umed. Potrivit numai pentru uz casnic. Folosiți aparatul numai pentru funcțiile pentru care a fost creat. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și fără praf. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este pornit. Acest aparat nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nu modificați aparatul și niciunul din componentele sale. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau a nu funcționa corect, nu le folosiți sau încercați să le reparați. Doar un tehnician calificat trebuie să o facă. Acest dispozitiv nu este conceput pentru a-l folosi copiii sau persoanele cu capacități fizice sau psihice limitate, exceptând atunci când sunt însoțiți de un adult responsabil de siguranța lor. Acest produs nu este un deșeu menajer, urmați reglementările de mediu în vigoare pentru a-l recicla.

## DANSK

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

- Energi: 1000 W
- Volt: CA 220-240 V
- Frekvens: 50 Hz

**INKLUDERET TILBEHØR**

- Damptilbehør
- Fnugfjerner
- Tilbehør til stof
- Tilbehør til folder i bukser
- Målekop

**INSTRUKTIONER**

1. Fyld målekoppen til det indikerede maksimumniveau.
2. Åben ventilen og hæld vand i beholderen.
3. Vælg det valgte tilbehør og installér det på enhedens varmejern.
4. Sæt Vertical Steam Iron InnovaGoods® i strøm. Power-indikatorlyset vil tænde.
5. Vent til det slukker.
6. Tryk på dampknappen gentagne gange. Sikre dig, at dampen ikke udløses mod dig eller andre.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® udløser dampstråler. For dampstråler trykkes der med fuld kraft på dampknappen og slip derefter.

**ADVARSEL**

Lad enheden afkøle, før der fyldes vand i beholderen. Hæld kun vand i beholderen. For at øge præstationen og servicevarigheden af enheden bør der anvendes destilleret vand. Anvend aldrig enheden for at glatte eller forfriske tøj på kroppen. Undgå enhver form for kontakt med huden, øjnene, håret eller ansigtet. Rengør mineralrester fra varmejernet og tilbehøret ved hjælp af den inkluderede lille rengøringsbørste og en smule vand med eddike. Enheden er blevet testet på fabrikken og leveres i perfekt tilstand. Derfor kan der forekomme vand i beholderen. Kontroller, at spændingen i strømforsyningen svarer til apparatet. Tag apparatet ud af stikket, når du ikke bruger den. Hiv ikke i kablet og sørg for, at det ikke bliver viklet ind. Hold kablet væk fra varme eller skarpe overflader. Før rengøring skal du sørge for, at apparatet er afbrudt fra strømforsyningen og er kølet helt ned. Rengør det med en let fugtig klud. Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Dyp ikke apparatet eller kablet i væsker. Må ikke håndteres med våde hænder. Brug det ikke tæt ved kilder til vand eller i våde omgivelser. Kun egnet til husholdningsbrug. Brug kun apparatet til sit formål. Opbevar enheden på et tørt sted fri for støv. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tændt. Dette apparat er ikke legetøj. Hold det utilgængeligt for børn. Du må ikke ændre på apparatet eller nogen af dets komponenter. Hvis apparatet, dele af det eller kablet synes defekt eller ikke virker korrekt, brug dem ikke og forsøg ikke at reparere dem. Kun en kvalificeret tekniker bør gøre det. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Dette produkt er ikke husholdningsaffald, følg gældende miljøregler for genbrug.

## SVENSKA

**TEKNISK DATA**

- Effekt: 1000 W
- Spänning: CA 220-240 V
- Frekvens: 50 Hz

**TILLBEHÖR**

- Ångmunstycke
- Noppningsmunstycke
- Tygmunstycke
- Klämma för byxben
- Måttkopp

**ANVISNINGAR**

1. Fyll måttkoppen till maximala angivna nivå.
2. Öppna ventilen och häll vatten i behållaren.
3. Välj munstycke och sätt på det på enhetens sula.
4. Koppla in enheten Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Strömindikatorns lampa kommer att lysa.
5. Vänta tills lampan stängs av.
6. Tryck upprepade gånger på ångknappen. Se till att ingen ånga riktas mot dig eller andra personer.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® kommer att avge ångpuffar. För ångpuffar, tryck in knappen helt och släpp den sedan.

**VARNING**

Låt apparaten svalna innan du fyller på vattenbehållaren. Häll endast vatten i behållaren. För att öka kapaciteten och förlänga apparatens liv, använd distillerat vatten. Använd aldrig enheten för att stryka eller fräscha upp kläder som sitter på kroppen. Undvik kontakt med hud, ögon, hår och ansikte. Med hjälp av rengöringsborsten och vatten som blandats med vinäger, ta bort mineralresten från sulan och munstyckena. Apparaten har testats i fabriken och levereras i perfekt skick. Det är därför fullt normalt att det redan finns vatten. Försäkra dig om att spänningen hos strömförsörjningen är kompatibel med apparaten. Koppla ur apparaten varje gång den inte används. Dra inte i sladden och se till att den inte blir tilltrasslad. Håll sladden borta från heta eller vassa ytor. Innan du påbörjar rengöringen, försäkra dig om att apparaten är urkopplad och helt avsvalnad. Rengör apparaten med en lättfuktad trasa. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den med. Lägg inte apparaten eller sladden i vätska. Vidrör inte med blöta händer. Använd inte apparaten nära vatten eller i fuktiga omgivningar. Enbart för hemmabruk. Använd apparaten enbart i enlighet med dess ändamål. Förvara produkten på en torr plats utan damm. Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är påslagen. Ten aparat nie jest zabawką. Przechowywać z dala od dzieci. Apparaten eller dess komponenter får inte modifieras. Om apparaten, delarna eller sladden visar defekter eller om de inte fungerar riktigt, ska du inte använda dem eller försöka att reparera dem. Bara en kvalificerad tekniker borde göra det. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden övervakas av en vuxen som har ansvar för deras säkerhet. Denna produkt är inte hushållsavfall, så följ miljönormerna för återvinning.

## SUOMI

**TEKNISET TIEDOT**

- Teho: 1000 W
- Jännite: CA 220-240 V
- Taajuus: 50 Hz

**MUKANA TULEVAT TARVIKKEET**

- Höyrytysosa
- Nukanpoisto-osa
- Kankaankäsittelyosa
- Housujen prässäysosa
- Mittakuppi

**OHJEET**

1. Täytä mittakuppi enimmäismäärän merkkiin asti.
2. Avaa venttiili ja kaada vesi säiliöön.
3. Valitse haluamasi lisäosa ja aseta se laitteen pohjaan.
4. Liitä Vertical Steam Iron InnovaGoods® verkkovirtaan. Virran merkkivalo syttyy.
5. Odota merkkivalon sammumista.
6. Paina höyrytysnappia toistuvasti. Varmista, että höyryä ei vapaudu sinua ja muita ihmisiä kohti.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® päästää höyrysuihkauksia. Suihkauksia saat, kun painat höyrytysnapin pohjaan ja vapautat sen sitten.

**VAROITUKSET**

Anna laitteen jäähtyä ennen kuin lisäät vettä säiliöön. Kaada säiliöön vain vettä. Parannat laitteen toimintaa ja toimintaikää käyttämällä distilloitua vettä. Älä ikinä käytä laitetta silottamaan tai raikastamaan vaatteita, jotka ovat puettuina ihmisen päällä. Vältä kontaktia iholle, silmiin, hiuksiin ja kasvoille. Puhdista mineraalikertymät pohjasta ja tarvikkeista mukana tulevalla pienellä puhdistusharjalla ja pienellä määrällä veteen sekoitettua etikkaa. Laite on testattu tehtaassa ja toimitetaan täydellisessä käyttökunnossa. Siksi on täysin normaalia, että laitteeessa on vettä. Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen jännitettä. Irrota laite verkkovirrasta, kun et käytä sitä. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Pidä johto erillään kuumista pinnoista ja terävistä esineistä. Ennen puhdistusta varmista, että laite on irrotettu verkkovirrasta ja täysin jäähtynyt. Puhdista se hieman kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Älä kosketa märin käsin. Älä kosketa märin käsin. Älä käytä laitetta vesipisteen lähellä tai kosteissa tiloissa. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Säilytä laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Älä jätä laitetta vartioimatta, kun se on päällä. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä lasten ulottumattomissa. Älä muokkaa laitetta tai mitään sen komponentteja. Jos laite, jokin sen osa tai kaapeli vaikuttaa vialliselta tai ei toimi

kunnolla, älä käytä tai yritä korjata niitä. Vain pätevä sähköasentaja saa tehdä korjaustoimenpiteet. Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käytettäväksi muutoin kuin turvallisuudesta vastaavan aikuisen valvonnassa. Tämä tuote ei kuulu kotitalousjätteisiin, noudata paikallisia ympäristömääräyksiä sen kierrättämiseksi.

## LIETUVIŲ

**TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

- Galai: 1000 W
- Įtampa: AC 220-240 V
- Dažnis: 50 Hz

**PRIDEDAMI AKSESUARAI**

- Garų prietaisas
- Medvilnės valiklis
- Valiklis medžiagai
- Raukšlių lyginimo priedas kelnėms
- Matavimo talpa

**INSTRUKCIJOS**

1. Pripilkite matavimo talpą iki viršaus.
2. Atidarykite skeldę ir pilkite vandenį į vidų.
3. Pasirinkite valiklį pagal poreikius ir įdėkite jį į prietaiso pagrindą
4. Įjunkite Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Galiios indikatoriaus lemputė įsižiebs.
5. Palaukite kol lemputė išsijungs.
6. Paspauskite garų mygtuką pakartotinai. Įsitikinkite, kad garai neina link jūsų ar kitų žmonių.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® leidžia garų srautus. Garų srautams, pilnai spauskite mygtuką ir tada atleiskite jį.

**ĮSPĖJIMAI**

Leiskite prietaisui atšalti prieš pildydami vandeniu. Pilkite vandenį tik į talpą. Norėdami padidinti efektyvumą ir prietaiso veikimą, naudokite distiliuotą vandenį. Niekada nenaudokite prietaiso lyginti ar atnaujinti rūbams, esantiems ant kūno. Venkite kontakto su oda, akimis, plaukais ir veidu. Išvalykite mineralų likučius nuo dugno, naudodami pridedamas priemones - mažą valymo šepetėlį ir vandens bei acto mišinį. Prietaisas yra išbandytas ir pateikiamas nepriekaištingos būklės. Vandens buvimas prietaiso videje yra normalus elementas. Įsitikinkite, jog elektros energijos tiekimo įtampa suderinama su įrenginiu. Kai prietaiso nenaudojate, jį atjunkite. Netraukite už laido ir pasirūpinkite, kad jis nesusipainiotų. Laikykite laidą toliau nuo karštų arba aštrių paviršių. Valykite įrenginį šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite šlifavimo įrankių ar medžiagų valymui. Nedėkite įrenginio ar laido į skystį. Nelieskite jo drėgnomis rankomis. Nenaudokite įrenginio būdami arti vandens arba drėgnose vietose. Tinka tik naudojimui namuose. Naudokite prietaisą tik pagal jo numatytąją paskirtį. Laikykite įrenginį sausoje vietoje, kurioje nėra dulkių. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas. Šis prietaisas - ne žaislas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nemodifikuokite prietaiso ar jo komponentų. Jeigu įrenginyje, jo dalyse ar laide pastebėsite gedimus arba jeigu detalės neveikia tinkamai, nenaudokite jų ir nebandykite jų taisyti patys. Tik kvalifikuotas specialistas turėtų tai padaryti. Šis įrenginys nėra skirtas vaikams arba žmonėms su fizine ar psichine negalia, nebent juos prižiūri suaugusysis, atsakingas už jų saugumą. Šis produktas - tai ne buitinė atlieka, todėl vadovaukitės aplinkosaugos standartai norint jį perdirbti.

## NORSK

**TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

- Strøm: 1000 W
- Spenning: 220 V-240 V
- Frekvens: 50 Hz

**INKLUDERT TILBEHØR**

- Damp-del
- Lofjerner-del
- Del for tøy
- Foldedel for bukser
- Målebeger

**INSTRUKSJONER**

1. Fyll målebegeret opp til oppgitt maksnivå.
2. Åpne ventilen og hell vannet i tanken.
3. Velg delen du ønsker og fest det på enhetens sokkel.
4. Plugg Vertical Steam Iron InnovaGoods® i et støpsel. Strømindikatorlampen tennes.
5. Vent til den slås av.
6. Trykk på dampknappen gjentatte ganger. Sørg for at ingen damp slipper mot deg eller andre mennesker.
7. Vertikal Steam Iron InnovaGoods® frigir dampstråler. For dampstråler trykker du dampknappen helt inn og deretter slipper du den.

**ADVARSLER**

La enheten være nedkjølt før du fyller vannbeholderen. Hell bare vann i tanken. For å øke ytelsen og levetiden til enheten, bruk destillert vann. Bruk aldri enheten til å glatte eller friske opp klær som er på kroppen. Unngå kontakt med hud, øyne, hår og ansikt. Rengjør mineralrester fra såleplaten og tilbehør ved hjelp av den lille medfølgende rengjøringsbørsten og litt vann blandet med eddik. Enheten er testet på fabrikken og leveres i perfekt stand. Som et resultat er tilstedeværelsen av vann helt normalt. Pass på at spenningen på strømforsyningen er kompatibel med enheten. Koble fra apparatet når du ikke bruker den. Ikke trekk i ledningen, og sørg for at det ikke blir flokete. Holdt ledningen unna varme eller skarpe overflater. Før rengjøring bør du være sikker på at apparatet er koblet fra strømforsyningen og er helt avkjølet. Rengjør enheten med en fuktig klut. Ikke bruk grove produkter eller materialer for å rengjøre den. Ikke legg enheten eller ledningen i væske. Ikke håndter den med våte hender Ikke bruk enheten i nærheten av en vannkilde eller på fuktige steder. Egnet bare for bruk i hjemmet. Bruke enheten til bare til sitt formål. Lagre produktet på en tørr plass uten støv. La ikke enheten være uten tilsyn når den er slått på. Dette apparatet er ikke et leketøy. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke endre maskinen eller noen av delene. Hvis enheten, delene eller ledningen viser feil eller at de ikke fungerer som de skal må du ikke bruke dem eller forsøke å reparere dem. Bare en kvalifisert teknikker bør gjøre det. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av barn eller mennesker med fysiske eller mentale funksjonsnedsettelser, med mindre de er under oppsyn av en voksen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Dette produktet er ikke husholdningsavfall, så følg miljøkravene til gjenvinning.

## SLOVENŠČINA

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE**

- Moč: 1000 W
- Napetost: AC 220-240 V
- Frekvenca: 50 Hz

**PRILOŽENI DODATKI**

- Nastavek za paro
- Nastavek za odstranjevanje kosmov
- Nastavek za tkanino
- Nastavek za robljenje hlač
- Merilni lonček

**NAVODILA**

1. Napolnite merilni lonček do maksimalne označene stopnje.
2. Odprite ventil in nalijte vodo v rezervoar.
3. Izberite željeni nastavek in ga namontirajte na likalno ploščo enote.
4. Priklopite Vertical Steam Iron InnovaGoods® v elektriko. Prižgala se bo lučka za delovanje.
5. Počakajte dokler se ne izklopi.
6. Večkrat pritisnite gumb za paro. Zagotovite, da se para ne sprosti v vas ali druge ljudi.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® spušča parne curke. Za parne curke, močno pritisnite na gumb za paro in ga potem izpustite.

**OPOZORILA**

Počakajte, da se enota ohladi preden napolnite rezervoar za vodo. V rezervoar nalivajte samo vodo. Za boljšo učinkovitost in daljšo življenjsko dobo enote uporabljajte samo destilirano vodo. Nikoli ne uporabljajte enote za glajenje oblačil na telesu. Izogibajte se kontaktu s kožo, očmi, lasmi in obrazom. Mineralne usedline na likalni plošči in dodatkih očistite s pomočjo priložene majhne čistilne krtače in malo vode pomešane s kisom. Enota je bila testirana v tovarni in je bila dostavljena v brezhibnem stanju. Zaradi tega je prisotnost vode v enoti popolnoma normalna. Prepričajte se, da električna napetost ustreza tisti, ki jo ima aparat. Izklopite aparat vedno, ko ga ne uporabljate. Ne vlecite kabla in se prepričajte, da se ne zvije. Naj bo kabel čim dlje od vročih in ostrih površin. Pred čiščenjem preverite, da je aparat odklopljen iz električnega toka in da se je popolnoma ohladil. Očistite ga z krpo, ki je malo navlažena. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov in materialov za čiščenje. Ne potapljajte aparata ali kabla v tekočine. Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami. Ne uporabljajte ga blizu vode ali na vlažnilnih mestih. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Uporabite aparat samo za namene, za katere je namenjen. Napravo pospravite na suho mesto, kjer ni prahu. Ne puščajte naprave brez nadzora, medtem ko je prižgana. Ta aparat ni igrača. Hranite zunaj dosega otrok. Ne spreminjajte aparata niti nobenega njegovega sestavnega dela. Če naprava, deli ali kabel izgledajo pomanjkljivo ali ne delujejo pravilno, jih ne uporabljajte, niti jih poskušajte popravljati. Samo strokovni tehnik sme to narediti. Ta naprava ni oblikovana za otroško uporabo ali uporabo oseb z omejenimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi, razen če so pod varnostnim nadzorom odrasle osebe. Ta izdelek ni gospodinjski odpadek, sledite okoljskim normam, ki so veljavne za njegovo reciklažo.

## ΕΛΛΗΝΙΚΆ

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- Ισχύς: 1000 W
- Τάση: AC 220-240 V
- Συχνότητα: 50 Hz

**ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΠΟΥ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ**

- Κεφαλή ατμού
- Κεφαλή αφαίρεσης χνουδιού
- Κεφαλή για υφάσματα
- Τσιμπίδα για τσάκισμα παντελόνιων
- Κύπελλο μέτρησης

**ΟΔΗΓΙΕΣ**

1. Γεμίστε το κύπελλο μέτρησης μέχρι τη μέγιστη επιτρεπόμενη στάθμη.
2. Ανοίξτε τη βαλβίδα και ρίξτε το νερό στο δοχείο.
3. Επιλέξτε το αξεσουάρ της επιλογής σας και τοποθετήστε το στην πλάκα της συσκευής.
4. Συνδέστε το Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Το ενδεικτικό φως λειτουργίας θα ανάψει.
5. Περιμένετε έως ότου απενεργοποιηθεί.
6. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ατμού. Βεβαιωθείτε ότι δεν απελευθερώνεται ατμός προς εσάς ή άλλα άτομα.
7. Το Vertical Steam Iron InnovaGoods® απελευθερώνει πίδακες ατμού. κουμπί ατμού. Για πίδακες ατμού, πιέστε πλήρως το κουμπί ατμού και στη συνέχεια αφήστε το.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει πριν γεμίσετε το δοχείο νερού. Ρίξτε μόνο το νερό στο δοχείο. Για να αυξήσετε την απόδοση και την διάρκεια ζωής της μονάδας, χρησιμοποιήστε απεσταγμένο νερό. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή για να εξομαλύνετε ή να ανανεώνετε ρούχα πάνω στο σώμα σας. Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με το δέρμα, τα μάτια, τα μαλλιά και το πρόσωπο. Καθαρίστε τα υπολείμματα αλάτων από την πλάκα και τα εξαρτήματα με τη βοήθεια της μικρής βούρτσας καθαρισμού και λίγο νερό αναμιγμένο με ξύδι. Η μονάδα έχει δοκιμαστεί στο εργοστάσιο και παραδίδεται σε άριστη κατάσταση. Επομένως, η παρουσία νερού είναι εντελώς φυσιολογική. Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι συμβατή με τη συσκευή. Αποσυνδέστε την συσκευή όταν δεν την χρησιμοποιείτε. Μην τραβάτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν μπερδεύεται. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες. Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και έχει κρυώσει εντελώς. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε. Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το καλώδιο σε υγρές επιφάνειες. Μην την πιάνετε με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή νερού ή υγρούς χώρους. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη. Αυτή η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε την μακριά από παιδιά. Μην τροποποιείτε την συσκευή ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της. Εάν η συσκευή, μέρη της ή το καλώδιο εμφανίσουν βλάβες ή προβλήματα λειτουργίας, σταματήστε την χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνος ή μόνη σας. Την επισκευή θα αναλάβει ο αρμόδιος τεχνικός. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να ακολουθήσετε τα περιβαλλοντικά πρότυπα ανακύκλωσης.

## ČEŠTINA

**TECHNICKÉ PARAMETRY**

- Příkon: 1000 W
- Napětí: 220–240 V
- Frekvence: 50 Hz

**PŘÍSLUŠENSTVÍ**

- Parní nástavec
- Nástavec na odstranění chlupů
- Nástavec na látky
- Spony na puky na kalhotách
- Odměrka

**INSTRUKCE**

1. Naplňte odměrku po horní rysku.
2. Otevřete ventil a nalijte vodu do nádrže.
3. Vyberte vhodný nástavec a připevněte ho na žehlicí plochu přístroje.
4. Zapojte Vertical Steam Iron InnovaGoods® do zásuvky. Rozsvítí se kontrolka.
5. Počkejte, až zhasne.
6. Opakovaně mačkejte parní tlačítko. Dejte pozor, aby proud páry nezasáhl vás ani jiné osoby v okolí.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® vypouští páru nárazově. Když chcete využít parní ráz, stiskněte tlačítko až dolů a pusťte.

**UPOZORNĚNÍ**

Před doplňováním vody do nádrže nechte žehličku vychladnout. Do nádrže nalívejte jen vodu. Životnost a výkon zařízení zlepšíte, když budete používat destilovanou vodu. Nikdy nežehlete oblečení, které má někdo na sobě. Vyhýbejte se kontaktu s pokožkou, očima, vlasy a obličejem. Nečistoty minerálního původu odstraníte z nástavců a žehlicí plochy pomocí přiloženého kartáčku a roztoku octa. Jednotka prošla testováním u výrobce a je nová. Pokud zbylo trochu vody v nádrži, je to zcela v pořádku. Ujistěte se, že napětí v síti je stejné jako v přístroji. Odpojte zařízení vždy, když se nepoužívá. Netahejte za kabel a zajistěte, aby se nezamotal. Nepokládejte kabel na horké plochy a ostré hrany. Před čištěním zkontrolujte, zda je spotřebič odpojen od elektrické sítě a úplně chladný. Čistěte pomocí lehce navlhčeného hadříku. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Neponořujte přístroj ani kabel do kapaliny. Nemanipulujte se zařízením mokrýma rukama. Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdroje vody nebo ve vlhkých místech. Vhodné pouze pro domácí použití. Přístroj používejte pouze na účely, k nimž je určený. Uložte přístroj na suchém místě bez prachu. Nenechávejte spuštěný přístroj bez dohledu. Tento přístroj není hračka. Udržujte mimo dosah dětí. Neupravujte zařízení ani žádnou z jeho složek. Pokud přístroj, jeho součásti nebo kabel vypadají poškozeně nebo nefungují správně, pak je nepoužívejte, ani se je nesnažte opravit. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Děti a osoby se sníženou schopností pohybu a orientace by neměly manipulovat s tímto zařízením bez dohledu zodpovědné dospělé osoby, která zaručí jejich bezpečí. Nevyhazujte tento přístroj do komunálního odpadu. Při jeho recyklaci se řiďte platnými normami pro ochranu životního prostředí.

## БЪЛГАРСКИ

**ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

- Мощност: 1000 W
- Волтаж: AC 220-240 V
- Честота: 50 Hz

**ВКЛЮЧЕНИ АКСЕСОАРИ**

- Приставка за пара
- Приставка за отстраняване на власинки
- Приставка за плат
- Приствка за панталони
- Мерителна чашка

**ИНСТРУКЦИИ**

1. Напълнете мерителната чашка до посоченото максимален ниво.
2. Отворете клапата и напълнете контейнера с вода.
3. Изберете приставка по избор и я поставете на плочата на уреда.
4. Включете Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Индикаторната лампа ще се включи.
5. Изчакайте, докато изгасне.
6. Натиснете няколко пъти бутона за пара. Уверете се, че не се изпуска пара към вас или към други хора.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® изпуска струйки пара или. За струйки пара, натиснете бутона изцяло и след това го пуснете.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Оставете уредът да се изстуди, преди да напълните контейнера с вода. Слагайте само вода в контейнера. За да увеличеите живота и подобрите работата на уреда, използвайте дестилирана вода. Никога не използвайте уреда за гладене или освежаване на дрехи по тялото. Избягвайте всякакъв контакт с кожата, очите, косата и лицето. Почиствайте остатъците от плочата и аксесоарите с помощта на включената малка четка за почистване и малко вода с оцет. Уредът е тестван във фабриката и се предоставя в идеално състояние. В резултат на това, наличието на вода е напълно нормално. Уверете се, че напрежението на електрозахранването е съвместимо с това на устройството. Изключете уреда, когато не го използвате. Не дърпайте кабела и се уверете, че кабелът не е усукан. Дръжте кабела далече от топли и остри повърхности. Преди почистване, уверете се, че уредът е изключен от захранването и е напълно изстинал. Почиствайте устройството с леко навлажнена кърпа. Не използвайте абразивни продукти и материали за почистване на устройството. Не поставяйте устройството и кабела в течности. Не го закачайте с влажни ръце. Не използвайте устройството в близост до водоизточници или във влажни места. Подходящ само за използване удома. Използвайте уреда само по предназначение. Съхранявайте устройството на сухо място и без прах. Не оставяйте устройството без надзор докато е включено. Този уред не е играчка. Да се пази от деца. Не променяйте уреда или някоя от частите му. Не използвайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството, частите или кабела, в случай че се окажат дефектни или не функционират правилно. Само квалифициран техник трябва да извършва ремонта. Това устройство не е предназначено за позлване от деца или лица с ограничени физически и психически способности, освен ако не са под надзора на възрастен, отговарящ за тяхната безопасност. Този продукт не е битов отпадък, затова следвайте действащите екологични стандарти за рециклиране.

## HRVATSKI

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- Snaga: 1000 W
- Napon: AC 220-240 V
- Frekvencija: 50 Hz

**UKLJUČENI PRIBOR**

- Dodatak za paru
- Dodatak za uklanjanje dlačica
- Dodatak za tkanine
- Dodatak za nabore hlača
- Mjerna posuda

**UPUTE**

1. Napunite mjernu posudu do maksimalno naznačene razine.
2. Otvorite ventil i ulijte vodu u spremnik.
3. Odaberite dodatak po izboru i montirajte ga na ploču jedinice.
4. Uključite Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Upalit će se svjetlo svjetlosnog indikatora.
5. Pričekajte dok se svjetlo ne ugasi.
6. Pritisnite tipku za paru više puta. Pobrinite se da nema otpuštanja pare prema vama ili drugim ljudima.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® otpušta mlazove pare ili neprekidnu paru ovisno. Za mlazove pare, pritisnite tipku za paru do kraja i zatim je otpustite.

**UPOZORENJA**

Pustite jedinicu da se ohladi prije punjenja spremnika za vodu. U spremnik nalijevajte samo vodu. Kako biste povećali učinak i životni ciklus uređaja, koristite destiliranu

vodu. Nemojte koristiti uređaj kako biste izgladili ili osvježili odjeću na tijelu. Izbjegavajte bilo kakav kontakt s kožom, očima, kosom ili licem. Očistite mineralne ostatke s ploče i pribora pomoću četkice za čišćenje koja se isporučuje uz uređaj i malo vode pomiješane s octom. Uređaj je testiran u tvornici i isporučuje se u savršenom stanju. Kao rezultat, prisustvo vode je potpuno normalno. Osigurajte da napon izvora napajanja odgovara naponu uređaja. Isključite kabel uređaja kad god ga ne koristite. Ne povlačite kabao i pazite da se ne omotava. Držite kabao podalje od vrućih ili oštrih površina. Prije čišćenja, pobrinite se da je uređaj isključen iz utičnice i da je potpuno ohlađen. Čistite ga blago navlaženom krpom. Ne koristite abrazivne proizvode niti materijale za čišćenje. Ne stavljajte uređaj niti kabao u tekućinu. Ne upravljajte njime mokrim rukama. Ne koristite ga u blizini izvora vode niti na vlažnim mjestima. Prikladan je samo za kućnu uporabu. Koristite ovaj uređaj samo u svrhe u koje je namijenjen. Čuvajte spravu na suhom mjestu gdje nema prašine. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen. Ovaj uređaj nije igračka. Držite ga dalje od dohvata djece. Ne modificirajte uređaj niti ijedan njegov dio.Ako su uređaj, dijelovi ili kabao u kvaru ili ne rade ispravno, ne koristite ih i ne pokušavajte ih popraviti. To smije učiniti samo kvalificirani tehničar. Ova sprava nije namijenjena djeci ili osobama s ograničenim fizičkim ili psihičkim sposobnostima, sve dok nisu pod nadzorom odrasle osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Ovaj proizvod nije kućanski otpad, u skladu je s ekološkim propisima koji se tiču njegove reciklaže.

## SLOVENČINA

**TECHNICKÉ PARAMETRE**

- Príkon: 1000 W
- Napätie: 220-240 V
- Frekvencia: 50 Hz

**PRÍSLUŠENSTVO**

- Parný nadstavec
- Nadstavec na odstránenie chlpov
- Nadstavec na látky
- Spony na puky na nohaviciach
- Odmerka

**INŠTRUKCIE**

1. Naplňte odmerku po hornú rysku.
2. Otvorte ventil a nalejte vodu do nádrže.
3. Vyberte vhodný nadstavec a pripevnite ho na žehliacu plochu prístroja.
4. Zapojte Vertical Steam Iron InnovaGoods® do zásuvky. Rozsvieti sa kontrolka.
5. Počkajte, až zhasne.
6. Opakovane stláčajte parné tlačidlo. Dajte pozor, aby prúd pary nezasiahol vás ani iné osoby v okolí.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® vypúšťa paru nárazovo. Pre stály prúd stlačte parný tlačidlo ľahko. Keď chcete využiť parný ráz, stlačte tlačidlo až dole a pustite.

**UPOZORNENIE**

Pred doplňovaním vody do nádrže nechajte žehličku vychladnúť. Do nádrže nalievajte len vodu. Životnosť a výkon zariadenia zlepšíte, keď budete používať destilovanú vodu. Nikdy nežehlite oblečenie, ktoré má niekto na sebe. Vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou, očami, vlasmi a tvárou. Nečistoty minerálneho pôvodu odstráňte z nadstavcov a žehliacej plochy pomocou priloženej kefky a roztoku octu. Jednotka prešla testovaním u výrobcu a je nová. Ak zostalo trochu vody v nádrži, je to úplne v poriadku. Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké ako v prístroji. Nenechávajte spustený prístroj bez dohľadu. Neťahajte za kábel a zaistite, aby sa nezamotal. Nepokladajte kábel na horúce plochy a ostré hrany. Pred čistením skontrolujte, či je spotrebič odpojený od elektrickej siete a úplne chladný. Čistite pomocou ľahko navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Neponárajte prístroj ani kábel do kvapaliny. Nemanipulujte so zariadením mokrými rukami. Nepoužívajte prístroj v blízkosti zdroja vody alebo vo vlhkých miestach. Vhodné len pre domáce použitie. Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený. Uložte prístroj na suchom mieste bez prachu. Nenechávajte spustený prístroj bez dohľadu. Tento prístroj nie je hračka. Udržujte mimo dosahu detí. Neupravujte zariadenie ani žiadnu z jeho zložiek. Ak prístroj, jeho súčasti alebo kábel vyzerajú poškodené alebo nefungujú správne, potom ich nepoužívajte, ani sa ich nesnažte opraviť. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Deti a osoby so zníženou schopnosťou pohybu a orientácie by nemali manipulovať s týmto zariadením bez dohľadu zodpovednej osoby, ktorá zaručí ich bezpečie. Nevyhadzujte tento prístroj do komunálneho odpadu. Pri jeho recyklácii sa riaďte platnými normami pre ochranu životného prostredia.

## EESTI

**TEHNILISED ANDMED**

- Võimsus: 1000 W
- Pinge: v.-v. 220-240 V
- Sagedus: 50 Hz

**KOMPLEKTIS OLEVAD LISASEADMED**

- Auruharja liides
- Lintide liides
- Kanga silumise liides
- Pükste liides
- Mõõteanum

**JUHENDID**

1. Täitke mõõteanum kuni märgitud maksimaalse tasemeni.
2. Avage klapp ja valage vesi anumasse.
3. Valige liides vastavalt oma soovile ja ühendage see seadme põhiplaadiga.
4. Ühendage Vertical Steam Iron InnovaGoods® vooluvõrguga. Elektritoite indikaator lülitub sisse.
5. Oodake, kuni see lülitub välja.
6. Vajutage korduvalt auru nupule. Veenduge, et aur ei väljuks teie ega teiste inimeste suunas.
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® väljustab auru joa. Auru joa saamiseks vajutage auru nupule kuni lõpuni ja siis vabastage see.

**HOIATUS**

Laske seadmel enne vee sisse valamist täielikult jahtuda.Valage vesi ainult anumasse. Seadme töö- ja kasutamisea pikendamiseks kasutage ainult destsilleeritud vett. Ärge kunagi kasutage seadeldist kehal kandmisel olevate riiete sirgestamiseks. Vältige igasugust kokkupuudet naha, silmade, juuste ja näoga. Puhastage sadestunud mineraalide jäägid alusplaadilt komplektis oleva väikese puhastusharjaga ja vähese äädikasisaldusega veega. Seadeldis on tehases katsetatud ja ja väljastatud töökorras olevana. Katsetamise tulemusel on vee toime täielikult normis Tehke kindlaks, et toiteallika pinge ühildub seadmega. Eemaldage toode vooluvõrgust, kui seda ei kasutata. Ärge sikutage juhtmest ning tehke kindlaks, et see ei ole sõlmes. Hoidke juhet eemal kuumadest või teravatest pindadest. Enne puhastamist tehke kindlaks, et toode on eemaldatud vooluvõrgust ning täielikult maha jahtunud. Puhastage seadet kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. Ärge pange seadet ega juhet vette. Ärge kasutage märgade kätega. Ärge kasutage seadet veeallika lähedal või niisketes kohtades. Sobib vaid kodukasutuseks. Kasutage toodet vaid tema ettenähtud eesmärgil. Ladustage seadet kuivas, tolmuvabas kohas. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta. Toode ei ole mänguasi. Hoidke seda lastele käesaamatus kohas. Ärge muutke toodet või selle komponente. Kui seade, selle osad või juhe on vigastatud või ei tööta korralikult, ärge üritage neid ise parandada. Ainult väljaõppinud tehnik peaks seda tegema. See seade ei ole mõeldud laste või füüsilise või vaimse puudega isiku poolt kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab täiskasvanu, kes vastutab nende turvalisuse eest. See seade ei ole majapidamisprügi, seega järgige taaskasutuse ja ümbertöötlemise keskkonnastandardeid.

## РУССКИЙ

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Мощность: 1000 Вт
- Напряжение: AC 220-240 В
- Частота: 50 Гц

**ПОСТАВЛЯЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ**

- Паровая насадка
- Насадка для чистки одежды
- Насадка для тканей
- Зажим для брюк
- Мерный стакан

**ИНСТРУКЦИИ**

1. Наполните мерный стакан до отметки максимального уровня.
2. Откройте затвор и залейте воду в резервуар.
3. Выберите нужный аксессуар и установите его на подошву утюга.
4. Включите устройство Vertical Steam Iron InnovaGoods®, одновременно загорится световой индикатор.
5. Подождите, пока он погаснет.
6. Нажмите несколько раз кнопку пара, но сперва убедитесь, что выход пара не направлен на вас или окружающих.
7. Устройство Vertical Steam Iron InnovaGoods® испускает пар струями. Для получения струй пара нажмите кнопку до упора и затем отпустите её.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Перед повторным заполнением резервуара водой дождитесь, пока устройство остынет. Наливайте воду исключительно в резервуар. Чтобы увеличить срок службы и производительность устройства, используйте дистиллированную воду. Никогда не используйте устройство для разглаживания надетой одежды на себе или на ком-то другом. Избегайте контакта пара с кожей, глазами, волосами и лицом. Счищайте минеральные остатки с подошвы утюга и аксессуаров при помощи поставляемой малой щеточки и небольшого количества воды с уксусом. Устройство прошло тестирование на заводе изготовителя и поставляется в рабочем состоянии. По этой причине в нем могут быть обнаружены остатки воды. Убедитесь в том, что напряжение в источнике тока соответствует указанному на устройстве. Отключайте устройство от сети, если вы не используете его. Не тяните кабель, убедитесь в том, что он не закручен. Не тяните кабель, убедитесь в том, что он не закручен. Избегайте контакта кабеля с горячими и острыми поверхностями. Перед чисткой убедитесь в том, что устройство отключено от сети и оно успело остыть. Очищайте кабель слегка влажной тканью. Для чистки не используйте абразивные продукты или материалы. Не опускайте устройство или кабель в воду. Не совершайте манипуляций с устройством влажными руками. Не используйте устройство вблизи источника воды или во влажных помещениях. Исключительно для домашнего использования. Используйте устройство исключительно для тех целей, для которых оно было разработано. Сохраняйте устройство в сухих местах, свободных от пыли. Не оставляйте работающее устройство без наблюдения. Это устройство не является игрушкой. Держите устройство вне зоны досягаемости детей. Не модифицируйте устройство или его компоненты. Если устройство, его части или кабель выглядят поврежденными или работающими неправильно, не пользуйтесь ими, тем более не пытайтесь их ремонтировать. Только квалифицированный техник может выполнить ремонт. Данное устройство не разработано для управления детьми или людьми с ограниченными физическими или психическими способностями, за исключением случаев управления под наблюдением взрослых или опекунов, ответственных за безопасность. Данное устройство не является бытовым мусором, соблюдайте действующие нормативы по его утилизации.

## LATVIEŠU

**TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA**

- Jauda: 1000 W
- Spriegums: AC 220-240 V
- Frekvence: 50 Hz

**IEKĻAUTIE PAPILDINĀJUMI**

- Tvaika papildinājums
- Pusvilnas auduma noņēmējs
- Papildinājums audumam
- Biksu salocītājs
- Mērkrūzīte

**INSTRUKCIJA**

1. Piepildiet mērkrūzīti līdz maksimālajam norādītajam līmenim
2. Atverit vārstu un ielejiet ūdeni tvertnē.
3. Izvēlieites piemērotāko papildinājumu un uzstādiet to uz ierīces virsmas
4. Iespraudiet Vertical Steam Iron InnovaGoods®. Iedegsies barošanas indikatora gaismiņa.
5. Pagaidiet līdz tā izslēdzas.
6. Atkārtoti spiedien tvaika pogu. Pārliecinieties, ka uz Jums un citiem cilvēkiem netiek raidīts tvaiks
7. Vertical Steam Iron InnovaGoods® atbrīvo tvaika strūklu.Tvaika strūklu gadījumā pilnībā nospiediet tvaika pogu un pēc tam to atlaidiet.

**BRĪDINĀJUMI**

Pirms ūdens tvertnes uzpildīšanas atdzesējiet ierīci. Tvertnē lejiet tikai ūdeni. Lai palielinātu ierīces efektivitāti un ekspluatācijas laiku, izmantojiet destilētu ūdeni. Nekad neizmantojiet ierīci, lai notīrītu vai atsvaidzinātu apģērbu, kas atrodas uz ķermeņa. Izvairieties no saskares ar ādu, acīm, matiem un seju. Izmantojot mazu tīrīšanas suku un nedaudz ūdens, kas sajaukts ar etiķi, no virsmas un papildus piederumiem notīriet atlikumus un piederumiem. Iekārta ir pārbaudīta rūpnīcā un tiek piegādāta perfektā stāvoklī. Tas nozīmē, ka ūdens klātbūtne ir pilnīgi normāla. Pārliecinieties, ka barošanas avota spriegums ir saderīgs ar ierīci. Kad ierīci ilglaicīgi nelietojat, atvienojiet no elektrotīkla. Nevelciet aiz vada un uzmanieties, lai tas nesapinas. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves un ir atdzisusi pilnībā. Tīriet ierīci ar viegli mitru drānu. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Neievietojiet ierīci vai vadu šķidrumā. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Turiet vadu prom no karstām vai asām virsmām. Piemērots tikai mājsaimniecības vajadzībām. Izmantojiet ierīci tikai tās paredzētajam mērķim. Glabājiet ierīci sausā vietā bez putekļiem. Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības. Šī ierīce nav rotaļlieta. Sargāt no bērniem. Pašrocīgi nemainiet ierīci vai kādu no tās sastāvdaļām. Ja ierīce, tās detaļas vai vads ir bojāti vai nedarbojas pareizi, nelietojiet tos un nemēģiniet tos labot. To var darīt tikai sertificēts tehniķis. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, ja vien viņus neuzrauga pieaugušais, kas atbild par viņu drošību. Šis produkts nav sadzīves atkritumi, tāpēc ievērojiet vides standartus tā pārstrādei.

V0100813
IMPORTED BY RSVIP S.L., B87646477
DISTRIBUTED BY: NNI S.L., B98019235
C/ENGUERA. 46018, VALENCIA, SPAIN.
© BY INNOVAGOODS®.
ALL RIGHTS RESERVED. MADE IN P.R.C.